

357951-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Electricity – Stromlieferung

OJ S 100/2026 27/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Euskirchen Stadtbetrieb Zentrales Immobilienmanagement

R-phost: zvs@euskirchen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Stromlieferung

Cur síos: Lieferung von Ökostrom an die Stadt Euskirchen, Lieferung über 2 Jahre mit der Möglichkeit zur Verlängerung, Aufteilung in 3 Lose; ca. 451 Abnahmestellen, jährlich ca. 4,6 Mio. kWh; Lieferbeginn 1.1.2027

Aitheantóir an nós imeachta: 0f44f94d-d525-4c6f-a329-4613bca4fba6

Aitheantóir inmheánach: 07-3010-26

An cineál nós imeachta: Teoranta

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 09310000 Electricity

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Euskirchen

Forinn tíre (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXQ1YYLYWBV#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 3

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 3

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Sondervertragsabnahmestellen

Cur síos: Abnahmestellen mit registrierender Leistungsmessung, ca. 15 Abnahmestellen mit ca. 1,50 GWh/Jahr

Aitheantóir inmheánach: 1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 09310000 Electricity

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Euskirchen

Foroinn tíre (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2028

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 3

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Der Stromliefervertrag verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, sofern er nicht vom Auftraggeber oder vom Auftragnehmer zwölf Monate vor Ablauf der Laufzeit schriftlich gekündigt wird. Der Stromliefervertrag endet spätestens nach Ablauf von fünf Jahren (31.12.2031), ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Die Kommunikation zwischen Vergabestelle und Bewerber/Bieter erfolgt über

das Vergabeportal Wirtschaftsregion Aachen unter <http://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de>. Nur die bei der Vergabeplattform vollständig registrierten Bewerber/Bieter werden

(automatisch) über Bewerber-/Bieteranfragen und deren Beantwortung sowie etwaige

zusätzliche Informationen zu dem Vergabeverfahren sowie Änderungen oder Aktualisierungen informiert. Wir empfehlen Ihnen eine freiwillige Registrierung auf dem Vergabeportal

Wirtschaftsregion Aachen, Düren, Euskirchen, Heinsberg (www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de). Diese bietet Ihnen den Vorteil, dass Sie automatisch über Änderungen an den

Teilnahme-/Vergabeunterlagen oder über Antworten zum Verfahren informiert werden. Zur

Kommunikation mit der Vergabestelle und zur elektronischen Einreichung des

Teilnahmeantrages/Angebotes ist eine Registrierung zwingend.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zum Handelsregister mit Angaben der Handelsregisternummer und Registergericht gemäß Formblatt Allgemeine Erklärungen.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über das Vorliegen oder den Abschluss einer Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme in Höhe von 2,0 Mio. Euro, im Falle einer Zuschlagserteilung gemäß Formblatt Allgemeine Erklärungen.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Jahre (Formblatt Angaben zum Unternehmen). Newcomer haben andere geeignete Nachweise zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit vorzulegen, wenn und soweit aufgrund ihrer bisherigen Geschäftstätigkeit die Angaben nicht verfügbar sind.

Critéar: Ioncam bliantúil sonrath

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Spezifischer Jahresumsatz: Umsatz Stromsparte für die letzten drei abgeschlossenen Jahre. Newcomer haben andere geeignete Nachweise zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit vorzulegen, wenn und soweit aufgrund ihrer bisherigen Geschäftstätigkeit die Angaben nicht verfügbar sind.

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über vergleichbare Stromlieferaufträge mit Angabe des Auftraggebers, der Anzahl der Stromabnahmestellen und des Lieferzeitraums (gemäß Formblatt Referenzliste). Mindestanforderung: Es müssen mindestens zwei Referenzen eingetragen werden. Bei den Referenzen müssen insgesamt mindestens 200 Abnahmestellen für mindestens ein Jahr im Referenzzeitraum 2023-2025 zeitgleich beliefert worden sein.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe der durchschnittlichen jährlichen Beschäftigtenzahl der letzten 3 Jahre (Formblatt Angaben zum Unternehmen).

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bei beabsichtigter Beauftragung von Unterauftragnehmern Liste gemäß Formblatt. Auf Nr. 5 der Bewerbungs- und Vergabebedingungen wird verwiesen. Beabsichtigt der Bewerber/Bieter, sich bei der Erfüllung eines Auftrages zum Nachweis hinreichender Eignung der Fähigkeiten anderer Unternehmen zu bedienen, muss er dem Auftraggeber nachweisen, dass er über die Fähigkeiten und Mittel der anderen Unternehmen verfügen kann. Er hat entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Das für das jeweilige Los wirtschaftlichste Angebot ist das - zugelassene - Angebot mit der niedrigsten Angebotssumme (brutto), die auf Grundlage der angebotenen Preise in Verbindung mit den ausgewiesenen Abnahmemengen und der Anzahl der Abnahmestellen ermittelt wird.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 19/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYLYWBV/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYLYWBV>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 07/07/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYLYWBV>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 26/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Eine Nachforderung von Unterlagen ist nach § 56 Absatz 2 VgV grundsätzlich möglich.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: - Eigenerklärung Informationen zum Bieter gemäß Formblatt . - Angabe eines verantwortlichen Ansprechpartners gemäß Formblatt. - Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften Eigenerklärung gemäß Formblatt. -

Eigenerklärung zu §§ 123/124 GWB, gemäß Formblatt. - Eigenerklärung zur Umsetzung der

Sanktionsverordnung, 5. Sanktionspaket der EU im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine, gemäß Formblatt. - 513 EU 10-2018 - Besondere

Vertragsbedingungen TVgG NRW.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear fócaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland - c/o Bezirksregierung Köln

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer müssen die Fristen des § 160 GWB beachtet werden. Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit sowie die Präklusionsregeln des § 160 Abs. 3 S. 1 GWB hin. Diese hat jeder Bewerber oder Bieter zu beachten, wenn er einen behaupteten Verstoß gegen das Vergaberecht geltend machen möchte. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB lautet: Der Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Euskirchen Stadtbetrieb Zentrales Immobilienmanagement

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Euskirchen Stadtbetrieb Zentrales Immobilienmanagement

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Tarifabnahmestellen

Cur síos: Abnahmestellen ohne registrierende Leistungsmessung, ca. 181 Abnahmestellen mit ca. 1,55 GWh/Jahr

Aitheantóir inmheánach: 2

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 09310000 Electricity

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Euskirchen

Foroinn tíre (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2028

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 3

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Der Stromliefervertrag verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, sofern er nicht vom Auftraggeber oder vom Auftragnehmer zwölf Monate vor

Ablauf der Laufzeit schriftlich gekündigt wird. Der Stromliefervertrag endet spätestens nach Ablauf von fünf Jahren (31.12.2031), ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl Eolas breise: Die Kommunikation zwischen Vergabestelle und Bewerber/Bieter erfolgt über das Vergabeportal Wirtschaftsregion Aachen unter <http://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de>. Nur die bei der Vergabeplattform vollständig registrierten Bewerber/Bieter werden (automatisch) über Bewerber-/Bieteranfragen und deren Beantwortung sowie etwaige zusätzliche Informationen zu dem Vergabeverfahren sowie Änderungen oder Aktualisierungen informiert. Wir empfehlen Ihnen eine freiwillige Registrierung auf dem Vergabeportal Wirtschaftsregion Aachen, Düren, Euskirchen, Heinsberg (www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de). Diese bietet Ihnen den Vorteil, dass Sie automatisch über Änderungen an den Teilnahme-/Vergabeunterlagen oder über Antworten zum Verfahren informiert werden. Zur Kommunikation mit der Vergabestelle und zur elektronischen Einreichung des Teilnahmeantrages/Angebotes ist eine Registrierung zwingend.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zum Handelsregister mit Angaben der Handelsregisternummer und Registergericht gemäß Formblatt Allgemeine Erklärungen.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über das Vorliegen oder den Abschluss einer Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme in Höhe von 2,0 Mio. Euro, im Falle einer Zuschlagserteilung gemäß Formblatt Allgemeine Erklärungen.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Jahre (Formblatt Angaben zum Unternehmen). Newcomer haben andere geeignete Nachweise zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit vorzulegen, wenn und soweit aufgrund ihrer bisherigen Geschäftstätigkeit die Angaben nicht verfügbar sind.

Critéar: Ioncam bliantúil sonrath

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Spezifischer Jahresumsatz: Umsatz Stromsparte für die letzten drei abgeschlossenen Jahre. Newcomer haben andere geeignete Nachweise zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit vorzulegen, wenn und soweit aufgrund ihrer bisherigen Geschäftstätigkeit die Angaben nicht verfügbar sind.

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonrath

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über vergleichbare Stromlieferaufträge mit Angabe des Auftraggebers, der Anzahl der Stromabnahmestellen und des Lieferzeitraums (gemäß Formblatt Referenzliste). Mindestanforderung: Es müssen mindestens zwei Referenzen eingetragen werden. Bei den Referenzen müssen insgesamt mindestens 200 Abnahmestellen für mindestens ein Jahr im Referenzzeitraum 2023-2025 zeitgleich beliefert worden sein.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe der durchschnittlichen jährlichen Beschäftigtenzahl der letzten 3 Jahre (Formblatt Angaben zum Unternehmen).

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bei beabsichtigter Beauftragung von Unterauftragnehmern Liste gemäß Formblatt. Auf Nr. 5 der Bewerbungs- und Vergabebedingungen wird verwiesen. Beabsichtigt der Bewerber/Bieter, sich bei der Erfüllung eines Auftrages zum Nachweis hinreichender Eignung der Fähigkeiten anderer Unternehmen zu bedienen, muss er dem Auftraggeber nachweisen, dass er über die Fähigkeiten und Mittel der anderen Unternehmen verfügen kann. Er hat entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Das für das jeweilige Los wirtschaftlichste Angebot ist das - zugelassene - Angebot mit der niedrigsten Angebotssumme (brutto), die auf Grundlage der angebotenen Preise in Verbindung mit den ausgewiesenen Abnahmemengen und der Anzahl der Abnahmestellen ermittelt wird.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 19/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYLYWBV/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYLYWBV>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 07/07/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYLYWBV>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach
Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach
Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach
Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 26/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am
Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Eine Nachforderung von Unterlagen ist nach § 56 Absatz 2 VgV grundsätzlich möglich.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: - Eigenerklärung Informationen zum
Bieter gemäß Formblatt . - Angabe eines verantwortlichen Ansprechpartners gemäß
Formblatt. - Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften Eigenerklärung gemäß Formblatt. -
Eigenerklärung zu §§ 123/124 GWB, gemäß Formblatt. - Eigenerklärung zur Umsetzung der
Sanktionsverordnung, 5. Sanktionspaket der EU im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg
Russlands auf die Ukraine, gemäß Formblatt. - 513 EU 10-2018 - Besondere
Vertragsbedingungen TVgG NRW.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland - c/o Bezirksregierung Köln

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor
der Vergabekammer müssen die Fristen des § 160 GWB beachtet werden. Die Vergabestelle
weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit sowie die Präklusionsregeln des § 160 Abs. 3 S.
1 GWB hin. Diese hat jeder Bewerber oder Bieter zu beachten, wenn er einen behaupteten
Verstoß gegen das Vergaberecht geltend machen möchte. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB lautet: Der
Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß
gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber
nicht unverzüglich gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der
Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung
benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber
gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen
erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist
zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4)
mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht
abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Euskirchen
Stadtbetrieb Zentrales Immobilienmanagement

5.1. **Luchtóg: LOT-0003**

Teideal: Straßenbeleuchtungsabnahmestellen

Cur síos: Strom für die Straßenbeleuchtung, ca. 255 Abnahmestellen mit ca. 1,53 GWh/Jahr

Aitheantóir inmheánach: 3

5.1.1. **Cuspóir**

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 09310000 Electricity

5.1.2. **An áit feidhmíochta**

Baile: Euskirchen

Forinn tíre (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. **Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2028

5.1.4. **Athnuachan**

Athnuachaintí uasta: 3

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Der Stromliefervertrag verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, sofern er nicht vom Auftraggeber oder vom Auftragnehmer zwölf Monate vor Ablauf der Laufzeit schriftlich gekündigt wird. Der Stromliefervertrag endet spätestens nach Ablauf von fünf Jahren (31.12.2031), ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.6. **Eolas ginearálta**

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl Eolas breise: Die Kommunikation zwischen Vergabestelle und Bewerber/Bieter erfolgt über das Vergabeportal Wirtschaftsregion Aachen unter <http://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de>. Nur die bei der Vergabeplattform vollständig registrierten Bewerber/Bieter werden (automatisch) über Bewerber-/Bieteranfragen und deren Beantwortung sowie etwaige zusätzliche Informationen zu dem Vergabeverfahren sowie Änderungen oder Aktualisierungen informiert. Wir empfehlen Ihnen eine freiwillige Registrierung auf dem Vergabeportal Wirtschaftsregion Aachen, Düren, Euskirchen, Heinsberg (www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de). Diese bietet Ihnen den Vorteil, dass Sie automatisch über Änderungen an den Teilnahme-/Vergabeunterlagen oder über Antworten zum Verfahren informiert werden. Zur Kommunikation mit der Vergabestelle und zur elektronischen Einreichung des Teilnahmeantrages/Angebotes ist eine Registrierung zwingend.

5.1.7. **Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. **Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zum Handelsregister mit Angaben der Handelsregisternummer und Registergericht gemäß Formblatt Allgemeine Erklärungen.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über das Vorliegen oder den Abschluss einer Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme in Höhe von 2,0 Mio. Euro, im Falle einer Zuschlagserteilung gemäß Formblatt Allgemeine Erklärungen.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Jahre (Formblatt Angaben zum Unternehmen). Newcomer haben andere geeignete Nachweise zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit vorzulegen, wenn und soweit aufgrund ihrer bisherigen Geschäftstätigkeit die Angaben nicht verfügbar sind.

Critéar: Ioncam bliantúil sonrath

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Spezifischer Jahresumsatz: Umsatz Stromsparte für die letzten drei abgeschlossenen Jahre. Newcomer haben andere geeignete Nachweise zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit vorzulegen, wenn und soweit aufgrund ihrer bisherigen Geschäftstätigkeit die Angaben nicht verfügbar sind.

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über vergleichbare Stromlieferaufträge mit Angabe des Auftraggebers, der Anzahl der Stromabnahmestellen und des Lieferzeitraums (gemäß Formblatt Referenzliste). Mindestanforderung: Es müssen mindestens zwei Referenzen eingetragen werden. Bei den Referenzen müssen insgesamt mindestens 200 Abnahmestellen für mindestens ein Jahr im Referenzzeitraum 2023-2025 zeitgleich beliefert worden sein.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe der durchschnittlichen jährlichen Beschäftigtenzahl der letzten 3 Jahre (Formblatt Angaben zum Unternehmen).

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bei beabsichtigter Beauftragung von Unterauftragnehmern Liste gemäß Formblatt. Auf Nr. 5 der Bewerbungs- und Vergabebedingungen wird verwiesen. Beabsichtigt der Bewerber/Bieter, sich bei der Erfüllung eines Auftrages zum Nachweis hinreichender Eignung der Fähigkeiten anderer Unternehmen zu bedienen, muss er dem Auftraggeber nachweisen, dass er über die Fähigkeiten und Mittel der anderen Unternehmen verfügen kann. Er hat entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Das für das jeweilige Los wirtschaftlichste Angebot ist das - zugelassene - Angebot mit der niedrigsten Angebotssumme (brutto), die auf Grundlage der angebotenen Preise in Verbindung mit den ausgewiesenen Abnahmemengen und der Anzahl der Abnahmestellen ermittelt wird.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 19/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYLYWBV/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYLYWBV>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 07/07/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYLYWBV>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 26/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Eine Nachforderung von Unterlagen ist nach § 56 Absatz 2 VgV grundsätzlich möglich.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: - Eigenerklärung Informationen zum

Bieter gemäß Formblatt . - Angabe eines verantwortlichen Ansprechpartners gemäß

Formblatt. - Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften Eigenerklärung gemäß Formblatt. -

Eigenerklärung zu §§ 123/124 GWB, gemäß Formblatt. - Eigenerklärung zur Umsetzung der

Sanktionsverordnung, 5. Sanktionspaket der EU im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg

Russlands auf die Ukraine, gemäß Formblatt. - 513 EU 10-2018 - Besondere

Vertragsbedingungen TVgG NRW.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland - c/o Bezirksregierung Köln

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer müssen die Fristen des § 160 GWB beachtet werden. Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit sowie die Präklusionsregeln des § 160 Abs. 3 S. 1 GWB hin. Diese hat jeder Bewerber oder Bieter zu beachten, wenn er einen behaupteten Verstoß gegen das Vergaberecht geltend machen möchte. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB lautet: Der Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Euskirchen Stadtbetrieb Zentrales Immobilienmanagement

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Euskirchen Stadtbetrieb Zentrales Immobilienmanagement

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Euskirchen Stadtbetrieb Zentrales Immobilienmanagement

Uimhir chlárúcháin: 053660016016-32003-65

Seoladh poist: An der Vogelrute 1

Baile: Euskirchen

Cód poist: 53879

Foroinn tíre (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: zvs@euskirchen.de

Teil.: +49 (0)2251 14-512

Seoladh idirlín: <https://www.euskirchen.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland - c/o Bezirksregierung Köln

Uimhir chlárúcháin: 05315-03002-81

Seoladh poist: Zeughausstraße 2-10

Baile: Köln

Cód poist: 50667

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Seoladh idirlín: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: a06f8de4-e714-4c2b-90b7-93beb0b5d41f - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 26/05/2026 09:46:18 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 357951-2026

Uimhir eagráin IO S: 100/2026

Dáta foilsithe: 27/05/2026